

ZMLUVA

č. ÚVVaÚVTOS-7-18/34-2013

o vykonávaní pomocných prác

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

ČL 1

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ	Ministerstvo spravodlivosti SR Župné námestie č. 13 813 11 Bratislava	
Zastúpený	JUDr. Ľubomíra Vrobelová	- vedúca služobného úradu
Vo veciach zmluvy oprávnený	JUDr. Ľubomíra Vrobelová	
Poverení pracovníci	Ing. Zdena Miková PhD. JUDr. Miloš Matúšek	(tel. č. 0908 710 591) (tel. č. 0905 221 789)
Bankové spojenie		
IČO	166073	
DIČ		
Fax	02/59353594	
e-mail	zdenka.mikova@justice.sk	
(ďalej len „objednávateľ“)		
Poskytovateľ	Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody Chorvátska 5 812 29 Bratislava	
Zastúpený	Mgr. Vojtech Gálik	- riaditeľ
Vo veciach zmluvy oprávnený	Ing. Miroslav Löffler	- ekonomický zástupca
Poverení pracovníci	Marek Tvrdoň – VOR SZVaO PhDr. Iveta Voleková vedúca OO v Bratislave	(tel. č. 0917/629578) (tel. č. 0907/709756)
Bankové spojenie		
IČO	00738255	
DIČ		
Fax	02/55577755	
e-mail	tvrdonm@zvjs.sk, volekova@zvjs.sk	
(ďalej len „poskytovateľ“)		
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)		

Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa počas trvania zmluvy pomocné práce: sťahovanie, upratovanie a ručná manipulácia s bremenami (ďalej len „pomocné práce“). Pomocné práce bude poskytovateľ realizovať prostredníctvom odsúdených zaradených na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave (ďalej len „odsúdení“), a to spravidla 8 odsúdenými v objekte na Župnom námestí č. 13 v Bratislave (ďalej len „hlavné pracovisko č. 1“), spravidla 3 odsúdenými v objekte na Nám. Slobody č. 12 v Bratislave (ďalej len „hlavné pracovisko č. 2“) a podľa potreby odsúdenými z hlavného pracoviska č. 1 a hlavného pracoviska č. 2 v objekte Špecializovaného trestného súdu v Pezinku na Suvorovovej ul. č. 5/A (ďalej len „vysunuté pracovisko“, ďalej spolu len „pracovisko“).
- 2.2 Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu za ponorené práce riadne a včas v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3 DOBA PLNENIA

Poskytovateľ sa zaväzuje k vykonávaniu pomocných prác v období od 02.01.2014 do 31.12.2014 podľa čl. 2 bod 2.1 tejto zmluvy.

Čl. 4 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene za pomocné práce podľa ustanovení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 2,20 € za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného.
- 4.2 Pri štátnom sviatku sa dohodnutá cena pomocných prác podľa čl. 4 bodu 4.1 zvýši o 50 %, pri sobote a nedeľi o 25 %, pri práci v noci o 20 %.
- 4.3 Pri práci nad ustanovený fond pracovnej doby (8 hod. denný pracovný čas a povinne poskytnutá prestávka na odpočinok a jedenie v trvaní 30 min.) vzniká nadčasová práca, kde sa dohodnutá cena zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú týždenné alebo denné pracovné listy za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený zástupca objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.
- 4.5 Úhrady za vykonané pomocné práce realizuje objednávateľ nesačne, bezhotovostne na účet v peňažnom ústave poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej poskytovateľom, ktorý zároveň v plnom rozsahu zodpovedá za správnosť jej vyhotovenia.

- 4.6 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 4.7 Objednávateľ je povinný zaplatiť faktúru do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s oprávnenými pripomienkami na opravu alebo doplnenie. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom sa pokračí pôvodná lehota splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť doručením doplnenej, opravenej, resp. novej faktúry objednávateľovi, v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť vykonávanie pomocných prác.

Čl. 5

PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí vykonávanie pomocných prác v jeľnozmenej prevádzke, najmä v pracovných dňoch v dohodnutom čase:
- a) na hlavnom pracovisku č. 1 (Župné námestie č. 13, Bratislava) od 07.00 h do 15.30 h vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy,
 - b) na hlavnom pracovisku č. 2 (Námestie slobody č. 12, Bratislava) od 06.30 h do 15.00 h vrátane prestávky na jedenie a odpočinok v trvaní 30 minút podľa čl. 7 bod 7.3 zmluvy.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí spravidla 11 odsúdených na výkon pomocných prác podľa požiadavky objedávateľa a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode poverených zástupcov zmluvných strán.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy poverenými zástupcami poskytovateľa, ktorými sú: p. Marek Tvrdoň, tel. kontakt: 0917 629578, 02/208 32 **581** alebo PhDr. Iveta Voleková, tel. kontakt: 0907 709756, 02/208 32 **350** v prípade neprítomnosti zastupuje Ing. Ľubica Melicherová, tel. kontakt: 02/208 32 **580**. Po 15.00 h. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.

Čl. 6

PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 6.1 Objednávateľ zabezpečí:
- a) v prípade potreby vykonania pomocných prác mimo hlavného pracoviska objednávateľ zabezpečí prepravu odsúdených z hlavného pracoviska na vyslané pracovisko na vlastné náklady. Písomne/e-mailom alebo faxom/ požiada osobu poskytovateľa oprávnenú konať vo veciach zmluvných (bflferm@zvjs.sk), resp. povereného zástupcu poskytovateľa (tvrdonm@zvjs.sk) o súhlas k preprave odsúdených najneskôr dva pracovné dni pred ich vykonaním. Prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť zabezpečí na vlastné náklady. Pri vlastnej preprave odsúdených je objednávateľ povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 - b) pred začatím pomocných prác v zmysle platných právnych predpisov **oboznámenie** odsúdených zaradených do práce o bezpečnosti a ochrane a zdravia pri práci v súlade

so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“) a **školenie** odsúdených zaradených do práce o ochrane pred požiarmi (zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov) a o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami (nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami),

- c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci dodržiava povinnosť ustanovenú osobitnými predpismi (zákon č. 124/2006 Z. z.) a tiež zabezpečiť, aby priestory pracovísk, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,
- d) záchvat odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracovísk a kontrolu kvality prác prostredníctvom poverenej osoby objednávateľa,
- e) vybavenie odsúdených potrebným pracovným náradím, pracovnými prostriedkami a osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami ako aj ich udržiavanie, najmä čistenie, opravu a výmenu; poskytovateľ vybaví odsúdených len pracovným odevom a pracovnou obuvou podľa klimatických podmienok,
- f) organizovanie a riadenie práce prostredníctvom určeného pracovníka a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené opisom na pracovnom lístku,
- g) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa), odpočinok, stravovanie, umývanie a štandardné sociálne zariadenie,
- h) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s čl. 2 bod 2.1 tejto zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- i) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou újmou na zdraví u odsúdeného alebo obvineného zaradeného do práce, je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného závažného úrazu na pracovisku objednávateľa, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru ZVJS nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarmi z GR ZVJS v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné poklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou újmou na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr, než bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom objednávateľa, alebo poskytovateľa,
- j) zamedzenie požívania alkoholických nápojov, omamných a psychotropných látok na pracovisku,
- k) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadanú dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
- l) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavrnenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa.

- m) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 hod. pracovnej dobe 1,5 l - 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku).
 - n) poučenie poverených zástupcov objednávateľa (bod 6.5 zmluvy) o zásadách styku s obvineným alebo odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlačky poučenia poskytnutého poskytovateľom; poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výťažok poskytne poskytovateľovi.
- 6.2 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v čl. 5 bode 5.1., objednávateľ písomne /e-mailom alebo faxom/ požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni pred ich vykonaním. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote. Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 6.3 Ak došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Objednávateľ je povinný vykonať prácu v požadovanom rozsahu prevziať.
- 6.5 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa, ktorými sú pre hlavné pracovisko č. 1 a pre vysunuté pracovisko p. Ing. Zdena Miková PhD., telefónny kontakt: 0908 710 591 alebo 0915 839 511 a pre hlavné pracovisko č. 2 a pre vysunuté pracovisko JUDr. Miloš Matúšek, telefónny kontakt: 0905 221 789, v prípade jeho neprítomnosti p. Oľga Holubková, telefónny kontakt: 57101024 alebo p. PhDr. Mária Rusnáková, telefónny kontakt: 57101038):
- a) preveruje kontrolnou činnosťou prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku počas pracovnej doby,
 - b) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa závažné skutočnosti (nenastúpenie odsúdeného na pracovisko, vzdialenie sa odsúdeného z pracoviska, poškodenie zdravia odsúdeného a pod.),
 - c) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
 - d) oznamuje prepravu odsúdených medzi hlavným pracoviskom č. 1 a hlavným pracoviskom č. 2, resp. medzi hlavnými pracoviskami a vysunutým pracoviskom v zmysle bodu 6.1 písm. a) tejto zmluvy.

ČL7 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH

- 7.1 Objednávateľ zabezpečuje stravovanie pre odsúdeného poskytovaním jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja prostredníctvom poskytovateľa, pričom dopravu stravy zabezpečí objednávateľ na vlastné náklady.
- 7.2 Nárok na poskytnutie stravy má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.

- 7.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 11.30 h. do 12.00 h zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a stravovanie. Prestávka na odpočinok a stravovanie sa nezapočítava do pracovného času.
- 7.4 Pri preprave, vydaji a konzumácii stravy objednávateľ pre odsúdeného zabezpečí materiálové, bezpečnostné a hygienické požiadavky.
- 7.5 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napr. úraz, prevádzkové dôvody, predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov a pod.) nemôže objednávateľ zabezpečiť poskytnutie stravy podľa bodov 7.1 a 7.2, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje poskytovateľa prostredníctvom jeho povereného zástupcu. V takom prípade poskytnutie stravy odsúdenému zabezpečí priamo poskytovateľ.

Čl. 8 VÝPOVEDANIE ZMLUVY

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím dojednanej doby plnenia jej predmetu ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom nesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.2 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu vypovedať s účinnosťou odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane, resp. pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy, ak na jej strane nastanú závažné skutočnosti, ktoré bránia plneniu, resp. dočasnému plneniu tejto zmluvy. Takýmito skutočnosťami na strane poskytovateľa sú najmä: hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdencov umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy. Na strane objednávateľa sú to najmä tieto skutočnosti: zrušenie pracoviska, živelná pohroma, občianske nepokoje.

Čl. 9 SANKCIE

V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry uhradí objednávateľ poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Čl. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Túto zmluvu je možné meniť len vysloveným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.2 Pokiaľ nie je v tejto zmluve stanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 10.3 Táto zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri originálne rovnopisy.
- 10.4 Táto zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri

zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb.
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

10.5 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsah porozumeli a ich
prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 1

V Bratislave, dňa

.....
JUDr. Ľubomíra Vrobelová
za objednávateľa

.....
Mgr. Vojtech Gálik
za poskytovateľa